



# ***Eco di Maria Regina della Pace***

## **Español 142**

Noviembre-Diciembre 1998 - [Info](#)

---

### **Mensaje de María del 25 de setiembre de 1998**

**"Queridos hijos, hoy os invito a que seáis Mis testimonios viviendo la fe de vuestros padres. Hijitos, vosotros buscáis signos y mensajes y no veis que Dios cada mañana con el despuntar del sol, os invita a convertirlos y a volver por el camino de la verdad y de la salvación. Vosotros habláis tanto hijitos, pero trabajáis poco por vuestra conversión. Por tanto, convertíos y comenzad a vivir Mis mensajes no con palabras, sino con la vida y así hijitos, tendréis la fuerza para decidirlos por la auténtica conversión del corazón. Gracias por haber respondido a Mi llamada".**

### **Sed Mis testimonios y trabajad por la conversión del corazón**

La Virgen insiste sobre los mensajes de la vida de fe y de la conversión del corazón. Su exhortación a vivir los mensajes es mixta y como tantas veces implican un reproche a nuestro tanto hablar y poco hacer. Pero el presente mensaje contiene una llamada insólita a que seamos sus testimonios en la fe. Pero en qué modo quiere María que seamos sus testimonios? Viviendo la fe de vuestros padres. Fe es adherirse con todo el corazón y con toda la vida a las promesas del Dios invisible, revelado en Jesucristo. María vivió la fe de los padres, asimilándola toda en Sí misma. Observemos la fe de Abraham que no dudó en llevar al sacrificio al hijo de la promesa, pensando que Dios tiene el poder para resucitar hasta los muertos (Cf. Heb 11, 17-19). Añadamos también la fe de los padres descritos en el capítulo 11 de la Carta a los Hebreos, en la que se dice: En la fe murieron todos estos, aún no habiendo conseguido los bienes prometidos sino habiéndolos visto solamente y saludado de lejos (11,9). Así también María vivió de fe en la vida oscura de Nazaret, sin ver ningún signo en su Hijo, especialmente durante las tinieblas de la Pasión, mirando sólo a aquel Dios que es fiel y que lo habría de resucitar de entre los muertos. Esta es la fe que desea para nosotros Aquella que es llamada feliz porque ha creído (1,45). Asimismo, nosotros debemos también creer en los momentos oscuros de la vida, cuando parece que Dios está ausente y parece que las fuerzas adversas prevalecen. Creer en sentido bíblico, no es sólo una adhesión teórica a la Palabra de Dios o una profesión de fe en las verdades reveladas (es decir una fe al margen de la propia vida), sino una obediencia al Dios que nos habla: en el Nuevo Testamento, la palabra griega "upakouein" equivale a escuchar y obedecer. Cuando Dios habla hay que creerle, sin dudas ni discusiones sino obedeciendo como Ella que respondió: He aquí la esclava del Señor, hágase en Mí según tu palabra (Lc 1,28). La Palabra de Dios es veraz y poderosa aunque entre en contradicción con nuestra naturaleza, pues es ésta precisamente la batalla de la fe. La fe de nuestros padres es la fe de los mártires y de los santos y también la de nuestros antepasados: aquella fe sencilla de tantas familias en las que reinaba el temor de Dios y la obediencia a sus preceptos:

una fe encarnada en la propia vida. Actualmente la fe está siendo muy atacada por una cultura materialista que nos quiere dar una visión únicamente terrenal de la existencia humana: vivir como si Dios no existiera, tener una moral subjetiva sin ninguna referencia con el más allá, o bien creer en lo que nos es más cómodo y nos produce bienestar.

Pero vosotros buscáis signos y mensajes nuevos por el prurito de oír o de ver novedades extraordinarias, como diría San Pablo (cf. 2Tm 4,3). Y no consideráis los signos y los mensajes que Dios da cada día, desde la salida del sol hasta su ocaso (Sal 112) con admirable y continua providencia.

Los cielos narran la gloria de Dios y la obra de sus manos anuncia el firmamento (Sal 18). O es que ya no nos asombramos ante esto? Es terrible estar ciegos y no ver los grandes signos que Dios nos da, para ir en busca de otros como los judíos, por lo que Jesús les llama "generación incrédula y perversa" (Mt 12, 39-40). "El buey y el asno reconocen a su dueño, naciendo en ellos el amor espontáneo por Aquel que les nutre... La distracción y el olvido de los beneficios de Dios, es el origen de una vida de pecado" (San Basilio).

Cada mañana somos invitados a convertirnos, ya que como cada nueva mañana la naturaleza se despierta y resurge, también nosotros debemos quitarnos de encima las obras de las tinieblas y revestirnos con las armas de la luz (Rm 13,12).

Vosotros habláis tanto, pero trabajáis poco por vuestra conversión. Empeñaos a fondo y examinaros, vigilando para que no crezca en vosotros ninguna raíz venenosa (Heb 12,15). Observad al campesino -dirá en un otro mensaje- que prepara su campo con tanta meticulosidad estirpando las malas hierbas, arándolo y rastrillándolo antes de la siembra, para que sea mucho más productivo.

Convertirse es reanudar el seguimiento de los mensajes de María: la oración del corazón, el ayuno de lo mundano, la confesión de los pecados (limpieza continua del alma que debe ayudarnos a remediar nuestros defectos), la Eucaristía y la Palabra de Dios que nos nutren, amar a Dios y a los hermanos, no de palabra sino con hechos. Entonces-lo afirma Ella misma- tendremos la fuerza para decidarnos por la auténtica conversión del corazón, es decir, por la conversión perseverante cuyo signo es el amor a los hermanos, un amor intenso y no hipócrita (1Pe 1, 22). don Angelo

corazón y en el cuerpo de la Virgen. Si nosemeñamos en mantener la serenidad interior, favoreceremos el crecimiento de nuestra confianza incondicional en Dios. Quien desarrolla esta confianza, abre su ser y reconoce que Dios es Amor y así se abrirá como una planta en primavera. La tragedia del hombre está en su incapacidad de abrirse al Amor y a la Bondad de Dios, porque satanás hará lo que sea para bloquear esta apertura. Una vez que nuestras almas estén abiertas a Dios, empezarán a germinar. Para ello propongo dar dos pasos. San Pablo escribe que el Amor y la Paz de Dios van más allá del pensamiento humano. Entonces sería necesario dejar todo pensamiento humano y permitir que el Amor de Dios actuara más allá. En segundo lugar, es necesario creer firmemente que Dios nos perdona, aún cuando nuestro corazón nos acusa por el remordimiento, los escrúpulos, sentimientos de culpa, heridas, etc. No podemos salir de nosotros mismos y poder ser sanados, si no nos abrimos a una confianza que va más allá de todo esto y que nos da la certeza de que Dios hará cuanto sea, para salvarnos. El alma debe encontrar abierta la puerta de la salvación, la puerta a través de la cual debemos ser transformados. Pero quién puede ayudarnos a conseguir todo esto?... María Santísima. Debemos ser sus amigos! No nos limitemos a recitar nuestras devociones sino que debemos abrirnos interiormente para sentir la presencia de la Madre. Hagámonos amigos de los Angeles y de los Arcángeles: ellos nos comunicarán su vida espiritual. Estos seres puros contemplan continuamente a Dios y nos transmiten su constante apertura. De este modo nuestras almas se ablandarán, se abrirán y nosotros seremos regenerados. Dios ha dado muchos signos de su presencia en el curso de la historia. Pero esto cuenta poco si no hay en nosotros una atención interior y un deseo de escuchar, de seguir y de comprender al Señor. Dios quiere tocar los niveles más delicados de nuestra alma. Así pues en nuestras oraciones intentemos no pronunciar sólo palabras, sino que dejemos a Dios que

nos toque en lo más profundo. Pidámosle que nos transforme, que nos de su Luz y que nos introduzca en la plenitud. Y cuando empezamos a sentir los impulsos del Espíritu Santo, dejemos a Dios la libertad de actuar en nosotros con una dinámica fuerte: la dinámica de la Resurrección. Así venceremos nuestra muerte interior, la incapacidad de transmitir el poder de Dios y la incapacidad de vivir en armonía con los demás. Debemos permitir que Dios nos transforme y nos eleve y entonces experimentaremos que la vida del cristiano es una vida de cualidad. Es aún el tiempo de aquellas gracias particulares que Dios da a los hombres para llevarlos a la resurrección, al florecimiento de las almas. Abramos pues nuestra alma a Jesús porque El desea visitarnos para transformarnos en criaturas nuevas". Sor Stefania

Confidencial, para los lectores de Eco en español. La edición de Eco en español aumenta continuamente (la cuota está ya en 21.000 ejemplares) gravando también mucho los costes (600.000 Ptas. = 4.000 \$US) sobre todo por las copias enviadas a América, que son la mayoría. Una copia cuesta Liras 120 + 900 de sobretasa aérea (= 0,8 \$US). Lo más costoso es el envío de paquetes y lamentablemente, del área de lengua española no llegan contribuciones económicas. El Eco es gratuito, pero vive de donaciones. Por tanto pedimos a quien pueda, que contribuya económicamente para cubrir los gastos de expedición, en cheques. Vosotros sois la mano de la Providencia. Escusadnos y gracias.

### **Mensaje de María del 25 de octubre 1998**

**"Queridos hijos, hoy os invito a acercaros a Mi Corazón Inmaculado. Os invito a renovar el fervor de los primeros tiempos, en vuestras familias, cuando os invitaba al ayuno, a la oración y a la conversión. Hijitos, vosotros aceptasteis Mis mensajes con un corazón abierto, aún cuando no sabíais qué era la oración.**

**Hoy os invito a abrirlos completamente a Mí, a fin de que Yo pueda transformarlos y llevarlos al Corazón de Mi Hijo Jesús, para que os llenen de su Amor. Así hijitos, encontraréis la verdadera paz, la paz que sólo Dios puede dar. Gracias por haber respondido a Mi llamada".**

### **Acercaros a mi Corazon para renovar el primer fervor**

La Virgen nos invita a renovar el fervor inicial, aquel fervor que tocó a todos por sus mensajes y la gente empezó a orar, a ayunar y a convertirse, es decir a perdonar, a hacer la paz y a la confesión de los pecados. Fue una verdadera explosión de gracia en la parroquia "tanto es así -dice el P. Slavko- que los comunistas pensaron que se trataba de una contrarrevolución, ante una fuerza que no podía explicarse". Fue una maravilla, igual como la que surgió en las comunidades de los primeros cristianos (cf. He 2). Pablo también llamaba a los suyos al fervor primitivo diciendo: Acordáos de aquellos primeros días en los cuales, después de haber sido iluminados, tuvisteis que soportar grandes pruebas... (Heb 10,52). La llamada dirigida no sólo a la parroquia de Medj., de la cual la Virgen quería hacer un modelo para toda la Iglesia, sino también a todos nosotros que hemos bebido de la misma fuente. Por qué entonces, después de unos inicios tan luminosos, vino la caída del fervor y la tibieza hasta abandonar el camino iniciado? Para muchos desdichadamente fue un entusiasmo pasajero: como la semilla caída sobre el pedregal y (p. 8 >) > después quemada, éstos cedieron ante las primeras dificultades. Muchos también se dejaron arrastrar por las preocupaciones de la vida, por las seducciones del mundo y por el engaño de las riquezas (cf Mc 4,19).

Por qué ha pasado esto? Porque ha decaído la oración constante que aseguraba la gracia de Dios y ayudaba a prescindir de las cosas mundanas y superfluas. Este es el ayuno esencial del cual el ayuno a pan y agua es un signo. De este modo satanás ha hecho un buen juego sobre nosotros. Sabemos que él

pone especialmente en su punto de mira a los hijos de su Enemiga (cf. Monfort n. 54). Cuántas veces Ella nos ha dicho: sataná es fuerte y quiere destruir Mis planes!

Pero precisamente por eso Dios nos ha preparado un refugio seguro: acercaros a Mi Corazón

Inmaculado. El Corazón de María es un jardín cerrado y una fuente sellada e inaccesible a sataná. En el Corazón de María sólo se respira Dios. Allí está el río y sus arroyos que alegran la Ciudad de Dios y Dios está en ella y no podrá vacilar (Sal 46).

Acercarnos a su Corazón Inmaculado quiere decir escucharla a Ella, por tanto sus mensajes, con los que nos abre el camino a través de un mundo en confusión y nos previene contra los engaños de sataná. Entonces, continua María, aceptasteis Mis mensajes con un corazón abierto, es decir con la sencillez de unos niños que acogen enseguida a quello que es bueno, sin hacer cálculos y sin querer saber nada más. Aún entonces la gente acogió Mis mensajes sin saber lo que era la oración. Y así la gracia entró sin obstáculos en las familias y en la parroquia. Volved a hacer pues como entonces.

También hoy os invito a abriros completamente a Mí: quiere decir sin reservas y sin condiciones. Así podré transformaros y llevaros al Corazón de Jesús y de esta manera capacitaros para acoger la plenitud del amor. Si queremos cerciorarnos de que Le hemos abierto completamente el corazón, tenemos un signo infalible: la verdadera paz del corazón, aquella que sólo Dios puede dar. Aquella que nos hace firmes ante toda tempestad y estar preparados para todo sacrificio.

d. A.

NB. Por qué María habla de "su Corazón" y del corazón de Jesús? Para una humanidad que se ha vuelto insensible a Dios, el término "corazón" expresa mejor lo que de divino y de humano y de infinitamente grande hay en Jesús y en María para nosotros. Para que nuestros corazones puedan ser tocados en sus fibras más íntimas ante el corazón traspasado de un Dios y ante las vísceras de una Madre a la cual una espada le ha atravesado el alma. Estos son los dos Corazones en perfecta sintonía, para no decir en recíproca fusión.

## **El Papa en Brescia: volver a la familia según el designio de Dios**

Contra toda esperanza he esperado en el Señor y El se ha inclinado sobre mí, ha escuchado mi súplica... Hacen eco al salmo, 40 chapas llenas de robín y ondulantes hacia lo alto, símbolo de una sociedad inmersa en el dolor, degradada pero al mismo tiempo deseosa del Crucificado que, arqueado en lo alto de una cruz de 36 metros, se inclina misericordioso... Así era el imponente altar que no dejó indiferentes a las 50.000 personas reunidas entorno al Papa, curvado sobre su asiento situado a los pies de la imponente cruz en el estadio de Brescia, con motivo de la beatificación de Giuseppe Tovini.

Es un Papa que sonrío y que sufre y que se hace escuchar por los jóvenes: un patriarca-maestro verdadero testimonio de la fe de los padres que encarna un sufrimiento compartido, vivido con tenacidad y extraordinaria dignidad. "Caminad con valentía por las vías de la verdad y de la justicia. Sed siempre confiados y audaces en la búsqueda y en la construcción del bien. Cristo, el Redentor del hombre, sea vuestra esperanza!" Estas palabras fueron pronunciadas por el Papa lentamente y con ardor.

Este acto acogía también la clausura de las celebraciones por el centenario del nacimiento del siervo de Dios Paulo VI, que el Santo Padre describió como "figura gigantesca", "maestro y servidor de la verdad" y "mi gran predecesor y verdadero Padre". Y a él se unía la figura del nuevo beato quien tuvo un

significativo influjo en la formación juvenil del futuro papa bresciano.

"Nuestros hijos sin la fe no serán nunca ricos, pero con la fe no serán nunca pobres". El Papa, citando palabras de Tovini hizo una fuerte llamada a la importancia definida "fundamental y decisiva" de la familia. En la catedral de Brescia atestada de gente, exhortó a los creyentes a "ir contra corriente" y a defender el modelo de familia y de educación escolástica.

Con palabras sobrecogedoras continuó diciendo: "Es una ineludible responsabilidad, en especial si se considera que hoy la familia misma en el cuadro de una rápida mutación en el vestir y de un difuso relativismo ético, es objeto de unos ataques destructivos que minan sus mismos cimientos". Ante esta situación la Iglesia siente el deber de lanzar un llamamiento a los entendidos en ética matrimonial y familiar y lo hace -precisa el Papa- no pretendiendo imponer su disciplina, sino con laconvicción de reproponer a las conciencias una verdad que todos pueden acoger en su íntimo más profundo".

El Santo Padre insistió en la urgencia de "recuperar el sentido del matrimonio como pacto de amor, por el cual un hombre y una mujer se unen públicamente y para siempre". Partiendo de las palabras exigentes de Jesús, el Papa propuso vivamente la "belleza del matrimonio vivido según el plan de Dios" como el eje de una vida en común vivida en plenitud. Esta es pues la llamada a la santidad -aplaudidísima por la multitud presente- que puede y que debe iluminar a los laicos en la realidad de cada día.

La lectura de una carta de Tovini a su prometida y el encuentro del Papa durante el ofertorio con una joven pareja de recién casados, fueron los puntos para resaltar que el testimonio corresponde a todos, más allá de cada vocación específica. Con voz potente pero con dolor, el sucesor de Pedro continuó: "Es por tanto importante educar a las jóvenes generaciones a vivir el amor de modo auténticamente humano, así como la dimensión sexual, que para los creyentes se convierte en el elemento de aquel culto espiritual al cual llama San Pablo (Rm 12,1). Debemos actuar para que el valor de esta institución, que es fundamental e irrenunciable para la humana convivencia, se reafirme en las conciencias, en la cultura y en la misma legislación".

Como siempre el Papa mostró su afecto y atención por todos: saludaba y acariciaba, abrazaba, besaba y animaba, no dudando hacer el sacrificio de dejar el bastón para estrechar aún más manos. Bendijo distribuyendo esperanza, deteniéndose particular y largamente con los enfermos y con las personas en dificultades, que quiso tener en primera fila bajo el palco...

Con fuerte acento recordó "la urgencia de la colaboración escuela-familia" y pidió que "sea concretamente reconocida a las familias, contando con apoyos oportunos. Asimismo, la posibilidad de poder escoger la dirección educativa y el tipo de escuela que sea mejor para el crecimiento de los propios hijos".

Con la firmeza de un viejo profeta bíblico que habla a su gente, Juan Pablo II como conclusión de su visita, invitó a todos los presentes a dirigirse a la Virgen de las Gracias, al nuevo beato y al Pontífice predecesor, siervo de Dios. Infundiendo un renovado ánimo a los padres de familia y a los profesores escolares dijo: "Vuestro cometido es hoy más difícil, pero igualmenteentusiasta y urgente. Vosotros estáis llamados a contribuir en la formación de personalidades sanas, motivadas, e interiormente ricas y capaces de comunión".

Al final de su visita el Papa dio un último testimonio de la primacía de Dios, permaneciendo una vez más en adoración, antes de volver a Roma.

Alessandro

## **Una legión de santos frente al crecimiento del mal (Mt. 24,11)**

Estamos alegremente sorprendidos ante el número cada vez más creciente de santos que la Iglesia pone ante nuestros ojos. En los veinte años de pontificado de Juan Pablo II que se celebrará en este mes de octubre, han sido proclamados cerca de la mitad de los beatos (805 sobre 1611) y de los santos (280 sobre 570) declarados tales por la Iglesia en los cuatro últimos siglos, sin contar las casi 2000 causas que tiene en cartera.

Aunque sabemos bien que esto es sólo un pequeño número de testimonios y de modelos seguros que la Iglesia nos señala para ayudarnos en nuestro camino, porque hay una multitud inmensa que nadie puede contar (Ap 7,9) de santos. Son todos los hermanos y hermanas salidos de este mundo que gozan ya de la felicidad de Dios. Pero ahora es obligado contemplar las últimas perlas luminosas extraídas del arca de la Iglesia.

### **Tovini: modelo de vida familiar y social**

Giuseppe nació el 14 de marzo de 1841 en Cividate Camuno (Brescia), primogénito de 6 hermanos. A los dieciocho años la muerte prematura de su padre le impidió realizar su ideal de ser misionero para dedicarse a sus hermanos. Obtuvo la licenciatura en jurisprudencia brillantemente, pudiendo conseguir así un trabajo que para él suponría un servicio a los pobres y una ocasión para ejercer la caridad y la verdadera justicia. De este modo rechazaba la defensa de causas remunerativas cuando eran equívocas o injustas, declarando a los clientes que prefería "perder magníficos beneficios antes que el alma". En una carta a su novia le decía: "He considerado siempre el matrimonio como un medio de perfeccionamiento moral y religioso y ahora nunca podré agradecer suficientemente al Señor el que me haya dado a ti por esposa. Oh! Sí, querida Emilia, junto a ti yo seré más virtuoso y más perfecto". Tuvo 10 hijos, de los cuales uno sería sacerdote jesuita y dos religiosas. Abogado y magistrado de fe ardiente y de una prodigiosa capacidad de acción, fue fundador y promotor de bancos, ferrocarriles, revistas, escuelas y colegios.

Giuseppe Tovini ha sido definido como la figura laica italiana más moderna y pública que la Iglesia haya dado hasta ahora de entre todos los beatos y el Papa lo ha propuesto como actualísimo modelo de fe y de fidelidad a la Iglesia en la sociedad contemporánea. Murió el 16 de enero de 1897, cuando sólo contaba 56 años de edad.

El Pontífice invita a los creyentes a que estén al servicio de la cultura de la vida y de la familia. "En un tiempo en que se pretendía confinar la fe en el interior de los muros sacros, Giuseppe Tovini dio testimonio de que la adhesión a Cristo y la obediencia a la Iglesia, lejos de extrañar al creyente histórico, lo estimulaba a ser fermento de auténtica civilización y de progreso social".

La profunda espiritualidad familiar y laica de Giuseppe son la base de su prodigioso compromiso social y educativo, aunque la fuente principal de la cual le provenía todo, se encontraba en Jesús-Eucaristía. Organizó la adoración nocturna en la iglesia de San Luca de Brescia, donde actualmente reposan sus restos mortales. "La honestidad y coherencia de Tovini -reafirmó el Santo Padre- tiene sus raíces en su profunda y vital relación con Dios, que él alimentaba constantemente con la Eucaristía, la meditación y la devoción a la Virgen".

## **El beato Stepinac no cedió pero perdonó**

En un escenario de ensueño sobre una plataforma montada ante el Santuario de María Bistrica a 40 Kms. de Zagreb, una multitud de casi medio millón de croatas se concentró el sábado 3 de octubre, para asistir a la beatificación de su intrépido arzobispo. "El ofreció a su pueblo una brújula para orientarse: la fe, el respeto y el perdón. Sabía que la verdad no es negociable porque la verdad no es una mercancía de compra-venta -dijo el Papa- ... En Stepinac se encuentra la síntesis de la entera tragedia que conmocionó Europa en el transcurso de este siglo, marcado por tres grandes males: el fascismo, el nazismo y el comunismo".

El S. Padre relacionó a Stepinac con los valientes testimonios que, por conservar la unidad de la Iglesia y por defender la libertad, aceptaron pagar un fuerte tributo de sangre. Finalmente hizo una llamada al perdón y a la reconciliación, es decir "a purificar nuestra memoria del odio, de los rencores y de los deseos de venganza. Quiere decir reconocer al hermano aunque éste nos haya perjudicado".

Al mismo tiempo el Papa quiso poner en guardia al pueblo croata, que encontrándose en un ex-estado donde conviven, católicos, ortodoxos y musulmanes, no caigan en una discriminación racial, ni en un nacionalismo exacerbado y autoritario y vivan en una pacífica coexistencia y colaboración.

## **Stepinac: "cumpliré con mi deber hasta el final sin temer ni odiar a nadie"**

Luis Víctor Stepinac nació el 8 de mayo de 1898 en Krasic, Croacia, siendo el quinto de 8 hijos, más 3 del primer matrimonio de su padre. Creció en el seno de una familia de fe profunda, frecuentó el gimnasio de Zagreb y obtuvo la mayoría de edad en 1916.

De carácter serio y decidido, prefirió el servicio militar antes que entrar en el seminario como otros hacían aún sin vocación, para eludir la llamada a las armas. Oficial del ejército austriaco en el frente italiano, fue apresado permaneciendo 6 meses en prisión. Acabada la guerra se inscribió en la facultad agraria, pero no contento con el clima moral de la universidad, prefirió trabajar en el campo con su padre durante 6 años, hasta que después de una larga y difícil maduración, decidió hacerse sacerdote. Más tarde supo que su madre había orado mucho y ayunado tres días a la semana durante 20 años para que fuera sacerdote! El arzobispo de Zagreb le invitó a ir a estudiar a Roma, donde se ordenó sacerdote a los 32 años, el día de la fiesta de Cristo Rey y donde celebró la primera Misa en Santa María la Mayor por su devoción mariana.

Vuelto a la patria, el arzobispo Bauer le convirtió en su maestro de ceremonias y le confió cargos de gran responsabilidad para erradicar discordias en las parroquias y para las obras de caridad, hasta que en el año 34 le nombró su coadjutor. A los 36 años era el obispo más joven del mundo. Fue él quien organizó las primeras peregrinaciones anuales al Santuario de María Bistrica hasta que fueron prohibidos por el gobierno comunista en el año 46. Muerto en el año 37 el obispo Bauer, Stepinac se convierte en arzobispo de Zagreb y desarrolla una actividad inmensa en todas direcciones, especialmente en la formación de los laicos y de los sacerdotes. Predicó con eficacia y visitó sin tregua las parroquias, creando un clima nuevo en la diócesis.

En 1939 comienza la segunda guerra mundial en la que también Croacia se ve trágicamente involucrada. En 1941 se funda el Estado independiente croata, aliado de los fascistas y los nasis. El nunca aceptó las fáciles conversiones al catolicismo que eran sugeridas a hebreos, ortodoxos y musulmanes considerados enemigos del Estado. Más bien dirigió continuos llamamientos para que sacerdotes y fieles salvaran las

vidas humanas. Famosas las homilías de Stepinac en estos tiempos turbulentos reivindicando los derechos y la dignidad del hombre: "la Iglesia católica no reconoce razas que dominan y razas que son dominadas, sino sólo pueblos creados por Dios... Cuando pasen estos tiempos de locura, cada uno volverá tranquilamente a su religión". Las falsas acusaciones de connivencia con el gobierno nacionalista "ustascia" (especie de fascismo croata) lanzadas por el centro Wiesentall de París, son desmentidas por la misma comunidad hebrea de Zagreb que declara perenne reconocimiento a Stepinac por haber salvado miles de vidas.

El 8 de mayo del '45 entran en Zagreb los comunistas de Tito y piensan enseguida en la tentativa de construir una Iglesia nacional separada del Papa y por tanto controlable por el partido (como hoy en China). Stepinac rechaza firmemente la idea, postura que comparten unánimemente sus diocesanos. En setiembre de 1946 se celebró el proceso-farsa contra el arzobispo acusado de colaboracionismo con los nacionalistas "ustascia". A todas las acusaciones él respondía siempre "que tenía la conciencia limpia y que también estaba preparado para dar la vida". Fue condenado a 16 años de prisión. Encarcelado el 19 de octubre de 1946, transformó su celda de prisión en celda de oración, de trabajo y de penitencia. Y cuando en diciembre de 1951 bajo presiones internacionales fue trasladado en arresto domiciliario a la parroquia de su país natal, siguió desarrollando con firmeza su servicio episcopal, aún siendo vigilado por la policía comunista.

Oraba, celebraba la Misa, confesaba, predicaba y escribía carta tras carta para que los sacerdotes y los fieles no cedieran ante las presiones de los comunistas que querían separarlos de la Iglesia. Ante semejante testimonio de fidelidad Pío XII le confirió en 1953, la púrpura cardenalicia, aunque él no quiso desplazarse a Roma por temor a no poder volver a la patria. Así también debido a una gran enfermedad, rechazó ir al extranjero para someterse a tratamiento médico, para no dejar a su rebaño. En una carta hace referencia a la larga serie de maltratos que tuvo que soportar y al final dice: "Yo sé cual es mi deber. Con la gracia de Dios lo cumpliré hasta el final, sin odio hacia nadie y sin temer a nadie". Entregó su alma a Dios el 10 de febrero de 1960. Las ininterrumpidas peregrinaciones del pueblo a su tumba en la catedral de Zagreb, han sido un digno anticipo del reconocimiento oficial de su santidad.

**Ultima perla: Edith Stein**, la gran hija de Israel consumada en el "común holocausto", encontró a Cristo a través de la ciencia y del Carmelo, por los escritos de Santa Teresa de Avila. Fue canonizada en la plaza de San Pedro con el nombre de Santa Teresa Benedicta de la Cruz. Volveremos sobre este tema, Dios mediante, en el próximo número, como también hablaremos de la colosal encíclica "Fides et ratio".

## **En la celebración de sus 20 años de pontificado el Papa se cuestiona humildemente:**

**"He hecho todo lo posible para que Jesús encuentre fe cuando vuelva?" Pero aquellas lágrimas...**

Juan Pablo II celebró en la Plaza de San Pedro los 20 años de su pontificado y se planteó por cuatro veces seguidas, si "he hecho todo lo posible para que el Hijo del Hombre cuando venga, encuentre fe en la tierra". Una pregunta para ponerse a temblar y de hecho tiembla el viejo Papa mientras se interroga en público, con una sinceridad desarmante.

La fiesta fue organizada por la diócesis de Roma dos días después de la que le habían organizado el viernes 16 de octubre los más de treinta mil peregrinos llegados de Polonia. El Papa lee con voz fuerte



una larga y apasionante homilía, a su más puro estilo. Recordaba el calor con el que le acogieron los romanos y los italianos en el momento de su elección de la que se admira que hayan pasado ya 20 años. Concelebró con 1500 entre cardenales, obispos y sacerdotes presentes en roma. En la plaza se encuentran 80.000 romanos con las máximas autoridades.

Fue un momento emocionante cuando 37 niños de la escuela elemental San Juan Bosco de Cinecittà, le iban llevando, danzando, grandes cestas de flores. El Papa los besó a todos y la cámara de TV mostró unas lágrimas que se deslizaban por sus mejillas y por las de los niños. El Papa Juan Pablo recordó en su homilía, que la tarea de un Papa es la de "enseñar" permaneciendo "firme" en la fe y en este punto inicia un examen de su pontificado: "El obispo y con mayor razón el Papa, debe volver continuamente a las fuentes de la sabiduría que llevan a la salvación. Debe amar la Palabra de Dios. Después de veinte años de servicio en la sede de Pedro, no puedo dejar pasar el día de hoy sin plantearme algunas preguntas: has mantenido todo esto? Has estado maestro diligente y vigilante de la fe en la Iglesia?".

Y aún: "Has buscado acercar a los hombres de hoy a la gran obra del Concilio Vaticano II? Has buscado satisfacer las esperanzas de los creyentes en la Iglesia y también aquel hambre de verdad, que se hace sentir en el mundo, fuera de la Iglesia? Y resuena en mi espíritu la invitación de San Pablo: Te conjuro ante Dios y a Jesucristo que vendrá a juzgar a los vivos y a los muertos -y que te juzgará también a ti- anuncia la Palabra!" (2Tim 4,1).

"Todo depende, en cierto sentido, de las manos de Moisés tendidas hacia lo alto", porque la oración del pastor sostiene al rebaño", pero también "la oración del pueblo sostiene a quien tiene la tarea de guiarlo". A Moisés le sostuvieron los brazos Aarón y Jur. El Papa nos pide hoy a nosotros que sostengamos sus trémulos brazos "para que pueda cumplir su misión hasta el final". Es en este punto cuando recuerda el atentado. Se compara con Pedro encarcelado al que la oración de "toda la Iglesia" libera "milagrosamente" de la prisión, concluyendo del siguiente modo: "Así ha sido innumerables veces a través de los siglos. Yo mismo puedo atestiguarlo por haberlo experimentado en primera persona. La oración de la Iglesia es muy potente! ...He sentido latir cerca de mí, el corazón de la Iglesia".

Red.

## **Un documento profético para salvaguardia de la naturaleza y la santidad de la relación conyugal**

Han pasado 30 años desde que se publicara la encíclica Humanae vitae. Pocos documentos papales han suscitado reacciones tan adversas como este. El mismo Juan pablo II dijo en Brescia que "la enseñanza luminosa de Pablo VI sobre la `paternidad responsable`, tan delicada y controvertida, no ha sido aceptada por todos los católicos ni tampoco entre los obispos"! Pero pocos documentos -podemos decir- llevan tan evidentemente el signo de contradicción, propio de Cristo. Y no podía ser diversa la reacción por parte de una mentalidad secularizada, la cual puede también decir "Cristo sí", pero "la cruz no".

Desde hace tiempo se esperaba la necesidad de una indicación clara por parte de la Iglesia sobre la relación matrimonial, ante las nuevas problemáticas y tantas desviaciones. La Humanae vitae es un texto que quiere presentar de modo positivo "la moralidad conyugal en orden a su misión de amor y de fecundidad, ya sea en la visión integral y terrenal, ya sea en la sobrenatural y eterna". "Pablo VI no miraba en primera instancia -dijo el papa en Brescia- a prohibición alguna, sino a resaltar la misión sublime que hace de los esposos, los colaboradores de Dios en el don de la existencia a nuevas criaturas".

Qué dice la encíclica sobre las relaciones conyugales? - Sumariamente dice: Ante todo resalta "la conexión inseparable que Dios quiere y que el hombre no puede romper a iniciativa suya, entre los dos

significados del acto conyugal: el unitivo y el procreativo (n. 12)... Usar de este don divino (el amor conyugal), destruyendo aún parcialmente su significado y su finalidad, es contradecir la naturaleza del hombre y la de la mujer y la de su más íntima relación y por tanto es contradecir también el plan de Dios y su voluntad" (n. 13).

Más adelante la encíclica se detiene sobre los métodos ilícitos para la regulación de la natalidad: en primer lugar, el aborto voluntario en todos los casos y la esterilización directa ya sea perpetua o temporal y por tanto "toda acción que, o en previsión del acto conyugal o en su cumplimiento o en sus consecuencias naturales, sea propuesto como fin o como medio, de hacer imposible la procreación (n. 14).

Si existen motivos serios para distanciar los nacimientos, derivados por las condiciones físicas o psicológicas de los cónyuges o por circunstancias externas, la Iglesia enseña entonces como lícito, tener en cuenta los ritmos naturales sólo en los períodos infecundos y regular así la natalidad sin ofender los principios morales" (n. 16). Lo que se condena pues, son todas las prácticas anticonceptivas (es decir que vayan contra la procreación), aunque la Iglesia no considera ilícito el uso de medios terapéuticos verdaderamente necesarios para curar enfermedades del organismo, a pesar de que se siguiese un impedimento aún previsto para la procreación, con tal de que ese impedimento no sea, por cualquier motivo, directamente querido (cf. n. 15).

Al final del documento se habla sobre las directrices pastorales referidas a la educación del autocontrol y de la actitud de los confesores que han de ser particularmente comprensivos.

**Una decisión dolorosa** - Cómo se llegó a este documento? Una comisión instituida por el Papa Juan XXIII y más tarde ampliada por Pablo VI, había estudiado a fondo el problema durante cuatro años. La mayoría de los 60 miembros expresaba al final un parecer diverso de las conclusiones del Papa. El Papa mismo declaraba, en la primera audiencia después de la publicación del documento (31 julio 1968), "de haber sufrido mucho espiritualmente, de no haber advertido nunca como entonces el peso de su responsabilidad y de la insuficiencia frente a la enorme obligación apostólica de tener que pronunciarse". Había seguido las calurosas discusiones de la comisión, oía "las ruidosas voces de la opinión pública y también aquéllas más tenues y penetrantes de tantas familias angustiadas por este problema. Cuántas veces hemos temblado ante el dilema de ceder ante una opinión condescendiente o una sentencia mal soportada por la sociedad de nuestro tiempo, o que fuese demasiado grave para la vida conyugal!" Pero después de mucho haber estudiado, escuchado, reflexionado y orado -continúa él- "hemos puesto nuestra conciencia a la plena y libre disponibilidad de la voz de la Verdad, buscando interpretar la norma divina sobre el auténtico amor humano"... "Y no hemos tenido ninguna duda sobre nuestro deber de pronunciar nuestra sentencia en los términos expresados en la encíclica".

"La verdad no puede ser decidida por mayoría" - dice el Cardenal Ratzinger. "Ante la verdad no hay principio democrático que valga... En la Iglesia no puede haber ninguna mayoría contra los santos ni contra los grandes testigos de la fe que caracterizaron la historia. Ellos pertenecerán siempre al presente y su voz no puede ser puesta en minoría... Pablo VI toma muy en serio la defensa de la dignidad humana y del amor humano y conyugal. El Papa considera a la persona humana capaz de grandes cosas: de fidelidad y de renuncia, por lo que no quiere que el problema de la fecundidad responsable sea regulado de modo mecánico, sino de modo humano, es decir en el espíritu del amor y de su misma libertad".

Red.

## La fe de Pedro prevalece sobre los criterios de la sabiduría humana

La importancia de esta encíclica aparece aún hoy más evidente, frente a los ataques violentos e insidiosos de los grupos más influyentes del pensamiento occidental, que van especialmente contra la institución de la familia y el valor absoluto de la vida humana. No hay más que pensar en la manipulación de los embriones, en las hipótesis de clonación humana y en las posiciones asumidas por las más representativas potencias occidentales, en las conferencias mundiales del Cairo y de Pequín.

En realidad la opción de Pablo VI representó un punto clave y fundamental tras la fase de incertidumbre que se pudo encontrar en el inmediato post-concilio, en que a menudo eran desechadas las luminosas conclusiones doctrinales emanadas bajo el impulso del Espíritu Santo. De hecho, más allá de las afirmaciones de tutela de la dignidad humana, la encíclica realizó una vigorosa reafirmación del servicio profético de la Iglesia en el mundo, rechazando todo tipo de subordinación a las opiniones y culturas dominantes, proclamando alto y fuerte y en plena libertad, la Verdad sobre el hombre, a la luz de la redención de Jesucristo, que permanece lo mismo ayer, hoy y por siempre.

Fue un gran acto de fe en el Señorío de Cristo sobre la Iglesia y sobre la historia, más allá de las sugerencias suscitadas por la falsa sabiduría del mundo, que es necedad a los ojos de Dios. Y esto es así, aún cuando esta sabiduría fuese revestida de un loable, cuanto ilusorio intento de solicitud pastoral o de una gratificante apertura a las grandes corrientes del pensamiento laico, sin dar toda la importancia que merece la "Splendor Veritatis" emanada del auténtico Espíritu del Evangelio.

Además, estos temas confrontan la naturaleza y el significado mismo de la Iglesia en el mundo, afirmando inequívocamente la dimensión espiritual y trascendente del matrimonio cristiano, como una gracia proveniente de lo alto y que, en la mutua donación de los esposos plenamente abierta a la vida, se abre al don de la vida trinitaria, capaz de una inagotable fecundidad espiritual y de crear continuamente cielos nuevos y tierra nueva en la Iglesia y en el mundo. ¿Es que se podía renunciar al sentido trascendental de la Iglesia, reduciéndolo todo a una concepción puramente social del matrimonio, con la finalidad de promover un desarrollo tan sólo humano de los cónyuges, de acuerdo con las exigencias generales de la sociedad que cambian con los tiempos?

Pues bien, con este cuadro de ataques y de riesgos gravísimos para el futuro de la Iglesia, irrumpe de manera sorprendente la acción del Espíritu, poniendo a plena luz el valor de la promesa de Cristo a Pedro, constituido por gracia fundamento y garantía de la Iglesia visible. De esta manera Pablo VI, entre el desconcierto y la incredulidad de muchos, escogió una vía no dictada por la carne ni la sangre, sino sugerida por el Espíritu del Padre.

De este modo abrió el camino a los planteamientos que más tarde desarrollaría su Sucesor, el cual, fallidas muchas ideologías y caídas muchas ilusiones, se está manifestando como el único fundamento de toda referencia ética para creyentes y no creyentes: verdadero instrumento elegido en manos de María para realizar el triunfo de su Corazón Inmaculado.

(Reducción de Beppe Ferraro)

## Noticias de la tierra bendida

### En Split el Papa "nos invita a vivir la fe de los padres"!

El S. Padre celebró los 1700 años de la ciudad, considerada como la cuna del cristianismo de estas tierras. Había tres mil personas llegadas de Medj., la mitad de las cuales eran peregrinos procedentes de

todo el mundo. La gran Eucaristía tuvo lugar cerca del mar, ante quinientas mil personas. Juan Pablo II invitó repetidamente en su homilía a que el pueblo vuelva a la fe de los padres, fe que debe testimoniarse con la vida. Parecía que sus palabras hicieran eco al último mensaje que había dado la Virgen hacía pocos días.

Desde lo alto del altar él pudo ver y admirar los centenares de barcos que hechos a la mar, le ofrecían un concierto de claxons. Por la tarde no podía faltar la visita al Santuario de la Virgen de la Isla en Solin donde en una explanada, tuvo un encuentro con los catequistas y los movimientos eclesiales.

En su visita a Croacia, entre Zagreb y Split, el Papa se ha encontrado con más de un millón de personas. (sobre 4,5 millones de habitantes).

### **Jakov: décimo secreto y última aparición diaria**

En su viaje a América y desde Miami, Jakov mandó al P. Slavko la siguiente comunicación: «El viernes 11 de setiembre durante la aparición diaria, la Virgen me dijo que me preparara con la oración, en particular para la aparición del día siguiente, porque me confiaría el décimo secreto. El sábado 12 de setiembre, la Virgen vino a las 11,15 (hora local). Cuando vino me saludó como siempre con el saludo: "Sea alabado Jesucristo". Cuando me confiaba el décimo secreto estaba triste.

Después con una dulce sonrisa me dijo: Querido hijo, Yo soy tu Madre y te amo incondicionalmente. Desde hoy ya no me aparecé a ti a diario, sino sólo el día de Navidad, el día del nacimiento de mi Hijo. No estés triste porque Yo estaré siempre contigo como madre y como toda verdadera madre no te abandonaré nunca. Tú continua por el camino de mi Hijo, camino de paz y de amor y mira de perseverar en la misión que te he confiado. Sé ejemplo de un hombre que ha conocido a Dios y el amor de Dios. Que siempre vean en ti un ejemplo de cómo Dios actúa en los hombres y de cómo actúa a través de ellos. Yo te bendigo con mi bendición materna y te agradezco que hayas respondido a mi llamada. La aparición terminó a las 11,45». En una breve llamada telefónica al P. Slavko Barbaric, Jakov le dijo que había llorado largamente y que estaba muy triste.

Todo esto -escribe Sor Emmanuel- tuvo lugar en una casa privada de Miami (Florida), donde el vidente se alojaba por invitación de los peregrinos. Jakov lloraba como un niño. Afortunadamente estaba con él Mirjana, que a su vez también sufrió mucho cuando terminaron para ella las apariciones diarias en Navidad de 1982. Muchos quedaron sorprendidos porque habituados ya a las apariciones diarias, las consideraban duraderas. Ahora son tres los videntes que no han recibido el décimo secreto y que tienen la aparición diaria; Vicka, Ivan y Marija. Nadie conoce el contenido de los secretos. La Virgen ha hablado de un "gran signo" (tercer secreto) que aparecerá en la colina del Podbrdo y que será visible a todos, indestructible y permanente. Sabemos que tenemos que convertirnos antes del signo porque después será demasiado tarde. Jakov dijo que cuando sean revelados los primeros secretos, mostrarán que las apariciones son auténticas. "La Virgen nos mostró a Vicka y a mi el gran signo: es muy bello! Hay algunas personas que no son de Medj., que han relacionado el décimo secreto con acontecimientos catastróficos que deberían realizarse alrededor del 2000. Nada de todo esto, sino todo lo contrario, porque la Virgen ha prometido a Jakov que se le aparecerá aún por varias Navidades. Por tanto el mundo conocerá aún más Navidades.

También el Papa, en la oración para el gran Jubileo, pide a Dios "que guíe a la Iglesia para que traspase con valentía el umbral del nuevo milenio y lleve a las generaciones futuras la Luz del mundo".

La Virgen ha dicho siempre que la oración y el ayuno pueden cambiar los acontecimientos y aún: Las familias que eligen a Dios por Padre, a la Iglesia como su casa y a Mi por Madre, no tienen nada que temer de los secretos y nada que temer por el futuro. El mundo está guiado por un corazón de Padre, el

Corazón de Dios.

\* \*

**Viaje del P. Slavko a Inglaterra** - Es la octava vez que el Padre visita Inglaterra bajo la organización de Bernard Ellis y "Network-Medjugorje" para tener una semana de oración. En años anteriores tenía lugar en Aylsfor en un convento de Carmelitas, pero este año se desarrolló en lugares distintos. Jelena Vasilj también participó hablando de su propia experiencia. El 30 de agosto tuvo lugar un encuentro con tres mil jóvenes en la abadía de Worth y al día siguiente con dos mil fieles en Wintershire, lugar de conversión de Peter Hutley.

El uno de setiembre tuvo lugar un seminario en San José, en Manchester con la participación de 800 fieles y el día 2 unos 20 sacerdotes tuvieron su seminario en Sunderland, Newcastle, a cuyo programa de explicación de los mensajes y consiguientes coloquios, participaron también 3 pastores anglicanos.

Asimismo y con la iglesia abarrotada de gente, tuvo lugar el programa de oración de Medj.

El 3 de setiembre tuvimos un encuentro con la comunidad cisterciense de Leicester con la que departimos y oramos juntos. En la iglesia de la Santa Cruz tuvo lugar el mismo programa de oración con gran participación de fieles.

El 4 de setiembre partimos para Holanda habiendo visitado en Amsterdam, los prisioneros croatas cerca de La Haya, los cuales participaron en la S. Misa con gran emoción. El 5 de setiembre y durante toda la jornada, tuvo lugar un encuentro de oración en el Santuario Mariano belga de Beauraing, donde ya habíamos estado en tres ocasiones más, con una participación de cerca de 2500 fieles. Agradecemos a Dios estas experiencias de oración que una vez más han demostrado cómo la Virgen sabe atraer a tantos de sus hijos al encuentro con Jesús.

**AVISOS** - Seminarios de ayuno y de oración tendrán lugar como en años anteriores, en la Domus Pacis en preparación para la Navidad, dirigidos por el P. Slavko. Las fechas son las siguientes: del 29 de noviembre al 4 de diciembre; del 5 al 10 de diciembre y del 14 al 20 de diciembre. El precio es de 20 marcos alemanes por día. Se ruega a los ya inscritos que tuvieran que anular su asistencia, lo hagan con una semana de antelación. Para inscripciones: tel.: (387) 88651988 y fax: (387)88651444.

Un **seminario** para guías de peregrinaciones tuvo lugar del 17 al 20 de agosto pasado. Todos aquellos que terminan con éxito estos seminarios, pueden entrar en la Asociación de guías y trabajar en el Santuario, después de haber recibido las debidas informaciones. Se desarrollan materias sobre la Sagrada Escritura, el mensaje cristiano, los mensajes de la Virgen y las peregrinaciones en el ámbito de los acontecimientos de Medj. La Oficina de información aconseja a los grupos de peregrinos que llegan a Medj., que se dirijan a estos guías ya preparados para poder dar informaciones y toda clase de explicaciones que se deseen.

El **programa de oración** de la tarde con el Rosario y la S.Misa en adelante podrá ser seguido no sólo vía radio sino también a través de internet y audio off-line. En un futuro, se está estudiando también el servicio video. Para poder ofrecer todos estos servicios se ha constituido la Asociación de contribuyentes del Centro informativo MIR de Medj. Quien desee una información más detallada puede escribir a mail: medjugorje-mir medjugorje.hr, o al fax: (387)88651444, especificando para el Centro informativo.

**En la Fiesta de san Francisco**, una agradable sorpresa alegró la iglesia de Medj. Durante la Misa vespertina del Tránsito, la comunidad de jóvenes franciscanos recibió a diez jóvenes de la parroquia, mientras que veinte jóvenes entrados anteriormente, hicieron su primera promesa.

**Grupos de indios** procedentes de las reservas canadienses e indígenas australianos -aborígenes- llegaron

a Medj. para dos semanas, en sus atuendos tradicionales. Delante de la iglesia, ofrecieron sus cantos y danzas a los peregrinos y a los niños que sólo les habían visto en las películas.

**Peregrinos de Kazakistan**, habiendo visitado Medj., quisieron reproducir en su patria, Ozernoj, una cruz idéntica a la del Krizevac. La bendijo el card. Glemp y el obispo de Kazakistan, Mons. Lenge.

**También en Panamá** Medj. ha dejado una huella evidente: han construido una iglesia idéntica a la de Medj., donde cada tarde tiene lugar el mismo programa de oración, además de la adoración del Santísimo Sacramento. El Santuario dedicado a la Madre de Dios fue bendecido en mayo del '97. (del Press Bulletin)

Felicitaciones por el no 100 del Press Bulletin. Puede conseguirse vía Robofax: tel 00387-88-651555.

**Un seminario de sanación interior** ha tenido lugar en la Domus Pacis, dirigido por el P. John Cheriaveliy y Sor Margarita Valappila. Estuvo dedicado especialmente a las dificultades de la vida familiar. Fue de un efecto positivo, en los 70 participantes.

**Las pruebas practicadas a los videntes han dado positivo** - Jakov que en abril pasado no había podido someterse a los exámenes médicos del equipo de especialistas en Como, lo hizo a finales de agosto, sometándose a las mismas pruebas que los demás videntes. Los resultados de dichas pruebas aún no se han dado a conocer, pero algunos especialistas no esconden que son excelentes.

Medj. cantera de vocaciones - El americano P. Bernardo cuenta: "Mi obispo siempre me desaconsejaba que dejara de interesarme por las apariciones de Medj. y él nunca mostró confianza alguna en las apariciones. Pero un día, informado de que iba a ir a Medj., me encargó que rezara allí por las vocaciones. Por mi parte sabía que iba a cosa segura porque cada vez que un sacerdote de la diócesis iba a Medj., surgía como mínimo una vocación. Permanecía en Medj. 4 meses "sabáticos" al servicio de los peregrinos y a mi regreso, a finales del 97, las primeras palabras del obispo fueron estas: "Debomandarte otra vez a Medj.!"

De hecho en aquel período se presentaron en nuestra diócesis, 10 candidatos al sacerdocio! El P. Bernardo recuerda que al regreso de su primer viaje a Medj. había dicho a su obispo: "En Medj. me he sentido por primera vez entusiasmado con mi sacerdocio". La Virgen había dicho al principio: Hoy para un sacerdote es difícil permanecer fiel. Los sacerdotes no necesitan vuestros juicios, sino vuestras oraciones y vuestro amor. Ayudadles!

**"Si estuvierais unidos a Jesús,  
no tendríais necesidad de Medj."**

De esta manera habló a los peregrinos italianos no hace mucho, la vidente Marija: "Para la Virgen lo más importante y su único objetivo es el de ponernos sobre el camino de la santidad y de conducirnos a una profunda intimidad con su Hijo Jesús. Esta comunión de nuestro corazón con Cristo, debe ocupar el primer lugar en nuestra vida. Cuando la hayáis alcanzado ya no tendréis necesidad de Medj. ni mucho menos ir detrás de los videntes".

Marija, como los demás videntes, considera que el fanatismo es nocivo. Si hay una persona que no sea fanática de Medj. es precisamente la Virgen: toda su vida es Jesús y la relación de sus hijos con El. Medj. es un excelente canal para esta gracia, pero el canal no debe ser confundido con las implicaciones que le rodean.

Mucha gente está bloqueada en su crecimiento espiritual porque se engancha más a un lugar de apariciones o a ciertas devociones, que a la persona de Jesús y de su Madre.

Cuando el Señor vendrá no nos preguntará cuántas peregrinaciones hemos hecho, si tal persona

importante nos ha bendecido, cuántas fotos tenemos con los videntes o cuántas imágenes bendecidas hemos coleccionado (aunque ello nos haya podido ayudar). Qué nos quedará que sea verdaderamente válido para ofrecerle? Contará sólo ser rico en amor, amor que se obtiene viviendo el Evangelio y los mensajes. (Del diario de Sor Emmanuel)

## **Intrépidos de la caridad, hasta la frontera de Kosovo**

Alberto Bonifacio nos envía una larga e interesante crónica de última hora, sobre la primera aventura ocurrida en Montenegro para socorrer a los refugiados de Kosovo. En resumen dice así: Dificultades innumerables cuando los 10 furgones (de Finale Emilia, de Ghedi, de Crema, de Novara y de Lecco) llegando vía mar al puerto de Bar (la latina Antibari) de Montenegro, después de grandes peripecias deben dirigirse al consulado, a Cáritas y finalmente al obispo emérito, para poder entregar la carga a alto precio, a las garfas de la aduana. El 1o de octubre consiguieron llegar con un furgón de ayudas a Ulcinj, donde se encontraban 20.000 refugiados, muchos más de los habitantes habituales de esta población marinera.

En pocos momentos la gente, extremadamente pobre se abalanzó y con la ayuda del comisario municipal para los refugiados, pudo llevarse a cabo una distribución bastante ordenada a muchas de las familias. Con los furgones que sobraron fuimos a Tuzi en la frontera albanesa, la parroquia más grande de Montenegro, con 4.500 católicos. Los cinco frailes de la misión franciscana, nos acogieron cordialmente y se encargaron de repartir diligentemente las ayudas a los prófugos allí refugiados.

Cuán grande es la pasión que la Gospa ha puesto en el corazón de estos mensajeros suyos de la caridad, queda demostrado en el grave accidente ocurrido a uno de los furgones ya de vuelta, cerca de la frontera eslovena. "Uno de los conductores tendido en la carretera todo lleno de sangre y con el brazo roto, no se quejaba por él, sino porque no podría volver para llevar ayudas. El otro, con el esternón fracturado se sentía muy mal, pero el dolor más fuerte -decía- era el de que se había estropeado, aunque sin culpa suya, el furgón que servía para ayudar a los pobres". (Los dos fueron ingresados de urgencia en el hospital de Rijeka, pudiendo volver a Italia al día siguiente).

Para información y ayudas: Alberto Bonifacio - Via San Alessandro, 26 - 23855-Pescate (LC), tel. 0341/368487, fax 0341/368587; ccp 17473224; ccb 98230/y Banca Popolare de23900-Lecco.

## **"Yo entraré en tu casa..."**

Nunca quedan defraudadas las esperanzas de los participantes que asisten al Encuentro que cada año dirige el P. Tomislav Vlastic en Colledonbosco (AT), Centro de espiritualidad y cuna de la familia salesiana. El Centro "Regina Pacis" de Turín organiza regularmente este Encuentro para quienes desean profundizar en recogimiento y oración, el propio camino interior en la escuela de María. Así pues el 10 de octubre pasado cerca de 2000 personas llenaron por completo los locales del Santuario, dejándose conducir por la sabia guía del P. Tomislav.

«"Yo entraré en tu casa..." es el anuncio que Jesús dirige a Zaqueo (Lc 19), y el tema que fue de reflexión: "Cuando intuimos la presencia de Cristo en el umbral de nuestro corazón, se manifiestan en nosotros dos sentimientos diferentes: de gozo, porque Dios es grande, infinito y lleno de dones y contemporaneamente, de miedo, porque Jesús es Luz Pura que revela aquello que en nosotros, en nuestra

casa, está aún en sombras, aquellos rincones que permanecen llenos de polvo. Esto provoca en nosotros resistencias porque en el fondo nos sentimos pecadores y tememos que Jesús con su revelación nos sorprenda, en tanto que nosotros deseamos permanecer escondidos.

En general buscamos a Dios para favorecer nuestros intereses, pero de esta manera la puerta del corazón permanece cerrada y Jesús no puede entrar. La Luz Divina desconcierta nuestra lógica... De la misma manera que Dios visitó a Abraham, San Pablo, la Virgen María, también quiere visitar y transformar al hombre de hoy, al cosmos y el universo. Cuando Dios visita un alma, El la invita a salir de sí misma, de la propia condición de pecado: Abraham tuvo que "salir" de su comportamiento posesivo, por mucho que fuese legítimo y estuviera profundamente radicado en su alma de padre. En el momento en que "salió", se convirtió en padre de muchos pueblos.

Cuando oramos y sentimos que Dios penetra nuestra vida, debemos "salir" de nosotros mismos para poder ser transformados por la presencia de Cristo en nosotros.

El mayor peligro para el alma es el egocentrismo, porque tiene el poder de bloquear la acción de Dios: la entrada de Dios en nuestras vidas está de hecho condicionada por nuestra disponibilidad de ser transformados. Jesús, una vez que entró en la casa de Pedro para sanar a su suegra, acabó por sanar a otros que estaban presentes, sólo porque se abrieron a su presencia. En otra ocasión Jesús cambió interiormente a Zaqueo, que se había mostrado dispuesto a seguirlo... Asimismo, cuando el Maestro visitó a Mateo, lo invitó a dejarlo todo y a salir de su mundo para convertirse en el discípulo. Dios nos visita porque desea llevarnos al Padre.

Llegamos así al punto central de nuestra reflexión: no es suficiente que nosotros oremos, adoremos y practiquemos nuestras devociones... sino que en todo esto debe haber una fuerte decisión de cambiar continuamente y una total disponibilidad a ser transformados y a salir del propio mundo para entrar en el mundo de Dios.

El deseo de que Jesús nos visite, debe ir pues equiparado, a la disponibilidad de dejarnos cambiar. Existen dos elementos fundamentales para ayudarnos a salir de nosotros mismos: la humildad y la serenidad de espíritu, que nos permiten romper el bloque del orgullo y de la lógica humana y nos ayudan a tener una confianza incondicional en Dios. María en el momento de la Anunciación, era humilde y serena y precisamente por ello, Dios quiso entrar en el corazón y en el cuerpo de la Virgen.

Si nos empeñamos en mantener la serenidad interior, favoreceremos el crecimiento de nuestra confianza incondicional en Dios. Quien desarrolla esta confianza, abre su ser y reconoce que Dios es Amor y así se abrirá como una planta en primavera. La tragedia del hombre está en su incapacidad de abrirse al Amor y a la Bondad de Dios, porque satanás hará lo que sea para bloquear esta apertura.

Una vez que nuestras almas estén abiertas a Dios, empezarán a germinar. Para ello propongo dar dos pasos.

San Pablo escribe que el Amor y la Paz de Dios van más allá del pensamiento humano. Entonces sería necesario dejar todo pensamiento humano y permitir que el Amor de Dios actuara más allá. En segundo lugar, es necesario creer firmemente que Dios nos perdona, aún cuando nuestro corazón nos acusa por el remordimiento, los escrúpulos, sentimientos de culpa, heridas, etc. No podemos salir de nosotros mismos y poder ser sanados, si no nos abrimos a una confianza que va más allá de todo esto y que nos da la certeza de que Dios hará cuánto sea, para salvarnos. El alma debe encontrar abierta la puerta de la salvación, la puerta a través de la cual debemos ser transformados. Pero quién puede ayudarnos a conseguir todo esto?... María Santísima. Debemos ser sus amigos! No nos limitemos a recitar nuestras devociones sino que debemos abrirnos interiormente para sentir la presencia de la Madre. Hagámonos amigos de los Angeles y de los Arcángeles: ellos nos comunicarán su vida espiritual. Estos seres puros contemplan continuamente a Dios y nos transmiten su constante apertura. De este modo nuestras almas



se ablandarán, se abrirán y nosotros seremos regenerados.

Dios ha dado muchos signos de su presencia en el curso de la historia. Pero esto cuenta poco si no hay en nosotros una atención interior y un deseo de escuchar, de seguir y de comprender al Señor. Dios quiere tocar los niveles más delicados de nuestra alma. Así pues en nuestras oraciones intentemos no pronunciar sólo palabras, sino que dejemos a Dios que nos toque en lo más profundo. Pidámosle que nos transforme, que nos de su Luz y que nos introduzca en la plena verdad. Y cuando empecemos a sentir los impulsos del Espíritu Santo, dejemos a Dios la libertad de actuar en nosotros con una dinámica fuerte: la dinámica de la Resurrección. Así venceremos nuestra muerte interior, la incapacidad de transmitir el poder de Dios y la incapacidad de vivir en armonía con los demás.

Debemos permitir que Dios nos transforme y nos eleve y entonces experimentaremos que la vida del cristiano es una vida de cualidad. Es aún el tiempo de aquellas gracias particulares que Dios da a los hombres para llevarlos a la resurrección, al florecimiento de las almas. Abramos pues nuestra alma a Jesús porque El desea visitarnos para transformarnos en criaturas nuevas». Sor Stefania

## **Jelena: "Cómo nos ha enseñado la Virgen a orar"**

Así hablaba Jelena Vasilj a un grupo de peregrinos italianos y franceses el 12 de agosto del presente año. «El camino más bello que hemos hecho con la Virgen ha sido el del grupo de oración. La Virgen había invitado a todos los jóvenes de esta parroquia y Ella misma se ofreció como Guía. Al principio Ella habló de cuatro años, aunque después supimos cómo dejarlo, decidiendo continuar por otros cuatro años.

Pienso que quien ora puede experimentar lo que Jesús quiso decir a Juan cuando lo confió a su Madre. De hecho a través de este camino la Virgen nos ha dado verdaderamente la vida y ha sido nuestra Madre en la oración y por ello nos hacemos acompañar siempre por Ella.

Qué es lo que nos ha dicho sobre la oración? Cosas muy sencillas, porque no teníamos otras referencias espirituales. Nunca había leído a San Juan de la Cruz ni a Santa Teresa de Avila, pero a través de la oración la Virgen nos ha hecho descubrir la dinámica de la vida interior. El primer paso es abrirnos a Dios, sobre todo a través de la conversión. Liberar el corazón de todo impedimento para poder encontrar a Dios. Por tanto este es el objetivo de la oración: convertirnos cada día y ser como Cristo.

La primera vez fue un ángel quien me habló diciéndome que abandonara el pecado y después, a través de la oración del abandono, buscar la paz del corazón. La paz del corazón y en primer lugar la liberación de todas aquellas cosas que son un obstáculo para el encuentro con Dios. La Virgen nos dijo que sólo con esta paz y liberación del corazón podemos empezar a orar. Esta oración, que es también la de la espiritualidad monástica, se llama recogimiento. Pero es importante comprender que el objetivo no es sólo una paz, una quietud, sino el encuentro con Dios.

En la oración no obstante, no se puede hablar de fases ni de grados porque todo esto se encuentra aunque yo esté ahora haciendo un análisis. No puedo decir que la paz, el encuentro con Dios llega en tal momento, aunque os estoy animando a buscar esta paz. Cuando nos liberamos, algo debe llenarnos, de hecho Dios no quiere que permanezcamos huérfanos en la oración, sino que nos llena de su Espíritu, de su vida. Por ello leemos las Escrituras, por ello de modo particular rezamos el Rosario.

Para muchas personas el Rosario parece una contradicción con la oración fecunda, pero la Virgen nos ha enseñado que esta es también una oración contemplativa. Qué es la oración sino este continuo sumergirse en la vida de Dios? El Rosario nos permite entrar en el misterio de la Encarnación, Pasión de la Muerte y Resurrección de Cristo. La repetición es útil porque nuestra naturaleza humana necesita de ello para

hacer nacer una virtud. No temáis la repetición, aunque haya el riesgo de que se convierta en una oración externa. San Agustín nos enseña que cuanto más nosotros repetimos, más nosotros oramos, más se ensancha nuestro corazón. Por tanto cuando vosotros insistís en vuestra oración, sois fieles y no hacéis otra cosa que atraer la gracia de Dios en vuestra vida: todo depende de nuestra libertad y de nuestro sí. La Virgen también nos enseña que no debemos olvidar que la oración es una forma de agradecimiento, un verdadero comportamiento interior de reconocimiento a Dios por todas las cosas maravillosas que hace con nosotros y este agradecimiento es también un signo de la profundidad de nuestra fe.

Asimismo la Virgen nos enseña a bendecir siempre, no como la bendición que da el sacerdote, sino como una invitación a ponerse en la presencia de Dios en toda circunstancia de nuestra vida. Bendecir significa vivir como Isabel que reconoció la presencia de Dios en María: así deben ser nuestros ojos. Pienso que este debiera ser el gran fruto de nuestra oración, porque todas las cosas están llenas de Dios y cuanto más oramos, más sanados quedan nuestros ojos y más podemos reconocerlo. Esta es en síntesis la estructura que nosotros hemos dado a nuestra experiencia de oración».

P. He oído decir que la Virgen tiene una voz de mandolina.

R. Sería injusto para los demás instrumentos! Yo no puedo comentar este aspecto, porque no siento una voz exterior.

P. El desánimo es algo de tipo humano, o puede venir del maligno?

R. Puede ser una gran tentación relacionada con nuestro orgullo, cuando confiamos en la providencia divina y al proyecto que Dios tiene para nosotros. A menudo perdemos la paciencia con Dios y por tanto también nuestra esperanza. Como dice San Pablo la paciencia genera esperanza, por tanto debéis ver vuestra vida en verdad, como un camino.

Debemos tener paciencia con nosotros mismos y también con los demás. Puede ser no obstante que en algún caso particular sea necesaria una sanación, por lo que se requeriría una ayuda más específica.

Pienso que en nuestra vida espiritual sea necesario acostumbrarse a la paradoja de vivir la verdadera tristeza por nuestros pecados, aunque esto no deba ser motivo de desesperación. Si nos desesperamos ante nuestros pecados o ante los de los demás es señal de que no confiamos en Dios. Satanás sabe que esta es nuestra debilidad y nos tienta por ahí.

Necesidad de un grupo de oración y de un guía espiritual - P. Qué nos puedes decir para seguir el mismo camino?

R. Antes de pensar en la jornada de oración, pensad en un grupo de oración, sobre todo los jóvenes. Es muy importante vivir nuestra espiritualidad no sólo en una dimensión vertical sino también horizontal. Esto nos lleva a una fidelidad personal cotidiana. Por lo que respecta a los jóvenes y a los no tan jóvenes, la Virgen recomienda no sé por cuantas veces, la oración en familia. A veces cuando estamos en el grupo nos pide que oremos por las familias porque Ella sabe que la solución de tantos problemas está en la oración familiar. La familia es el primer grupo de oración y por ello nos recomienda que empecemos nuestra jornada orando en familia, pues es únicamente Cristo quien hace la verdadera unión entre los miembros de una familia.

Después nos recomienda la Misa diaria y si por una necesidad se omite la oración, se vaya al menos a la S. Misa, porque es la oración más grande y la que da sentido a todas las demás oraciones. Todas las gracias nos vienen de la Eucaristía y cuando oramos solos, estamos aún nutridos por la gracia que recibimos en la S. Misa.

Además de la Misa la Virgen recomienda orar varias veces durante el día, dedicando 10-15 minutos para entrar en el espíritu de la oración. Sería estupendo si consiguierais estar también un poco en silencio, un poco en adoración. La Virgen pide tres horas de oración en las que se incluye la lectura espiritual que es

muy importante porque es una llamada a la vida espiritual de toda la Iglesia.

P. Antes de tener las locuciones cómo orabas?

R. Oraba como tantos de vosotros que venís aquí, una vida recta, iba a Misa el domingo, oraba antes de comer y con motivo de alguna fiesta determinada oraba un poco más, aunque ciertamente no se trataba de esta familiaridad con Dios. Después sentí una fuerte invitación a la unión con Dios en la oración. Dios no sólo nos invita a orar para que cambiemos de vida: quizá hacemos muchas cosas, procuramos contentar a muchas personas y así también a Dios. El nos llama a tener una vida común junto a El lo que ocurre en la mayor parte de la oración.

P. Cómo sabías que estas locuciones no venían del maligno?

R. A través de un fraile, el P. Tomislav Blasic, el cual seguramente conocéis. Es esencial en toda vida espiritual el discernimiento de los dones.

P. En qué modo las locuciones transformaron tu vida espiritual?

R. Para mí es un poco difícil hablar de ello porque tenía sólo 10 años cuando empezaron las locuciones y también es que Dios transforma todos los días. El hombre es la única creación sin acabar, si damos nuestra libertad a Dios, podemos ser completos y esto es un camino que dura toda la vida, por tanto yo también estoy sólo en camino.

P. Tuviste miedo al principio?

R. Miedo no, quizá un poco de confusión, un poco de incertidumbre. Continua

Medjugorje Radiante amanecer: de Pietro Jacopini, amplio resumen y muy actualizado con las mejores fotografías en color. Ed. Martini. Traducido al español. Puede pedirse a: Edizioni Martini - Borgo S. Dalmazzo (Cuneo-Italia) Via Don Minzoni - Tfno. (0171) 266249 - Fax (0171) 266295. Precio 3.000 Ptas.

## Qué es lo que teme satanás?

Hace tiempo Don Amorth nos había hablado en varias ocasiones del drama "único" de una poseída, Giovanna, confiándola a nuestras oraciones. Algunos lectores nos escribieron pidiéndonos noticias sobre ella. "Giovanna -escribe el hermano misionero P. Ernesto- no está aún liberada y sufre cada vez más. Sobre ella se abaten ininterrumpidamente los descalabros del enemigo de Dios... Queremos ayudar a esta hermana crucificada que paga especialmente por los sacerdotes? ("Me ha arrebatado tantos, esta es mi desesperación" confesó satanás). Pero cómo podemos ayudarla? Sobre todo con la Santa Misa y con el Rosario preferiblemente entero y rezado en grupo..."

Seguidamente detallamos lo que sucedió durante un exorcismo dirigido por el P. Candido, el famoso exorcista de Roma: "Estábamos rezando el Rosario cuando, presa de satanás, Giovanna me cogió el Rosario y lo hizo pedazos, silbando: "Vosotros y vuestra devoción de viejas!". Entonces el P. Candido le puso al cuello un rosario grande, pero Giovanna no lo pudo soportar torciendo el cuello y la cabeza en todas direcciones, jadeando furiosamente.

"Desde cuando te dan miedo las devociones de las viejas?" dice el P. Candido desafiándolo. Satanás responde gritando: "Me vence". El Padre acosa: "Porque has osado ofender el Rosario de María, ahora dirás las alabanzas. En nombre de Dios, responde: es poderoso el Rosario? Respuesta: "Es poderoso en la medida en que mejor se reza". "Qué debe hacerse para rezarlo bien?" R. "Hay que saber contemplar". "Qué es contemplar?" R. "Contemplar es adorar". "Pero a María no se la puede adorar!" R. "Es verdad, sí, pero es adorable (?!)". Y el P. Candido tomando con gracia entre los dedos una cuenta del rosario

dice: "Cada cuenta es una luz y hay que rezarlo tan bien, que ni tan sólo una chispa de esta luz debe perderse". Extraño predicador que, contra su voluntad y contra él mismo, ha tenido que admitir la potencia del Rosario!".

**Para el Santuario Reina de la Paz del Camerún** - Están ya a punto el proyecto y el permiso para la construcción. A través de nuestro anuncio han llegado las primeras donaciones desde Francia. Quien desee ayudar a esta obra de maría en Africa, puede dirigirse a la Comunidad Mariana-Oasis de la Paz, 02036-Passo Corese (RI) con ccp 11782026, o bien a la cuenta corriente bancaria 5115/36, Banco de Roma, filial de 02036-Passo Corese, especificando siempre, "pro Santuario Regina della Pace Africa-Camerún".

Ejercicios espirituales con el P. Jozo para 1999 - Tendrán lugar en Bijakovici los siguientes cursos: para checos y eslovacos del 10 al 13 de enero. Para italianos del 24 al 27 de enero. Para franceses del 31 de enero al 3 de febrero. Para españoles del 7 al 10 de febrero. Para croatas del 14 al 17 de febrero. Para alemanes del 21 al 24 de febrero. Para ingleses del 28 de febrero al 3 de marzo. Inscripciones en la secretaría del P. Jozo, tel. 00387-88700109; fax 00387-88705450.

El Eco de María en las principales lenguas se encuentra en Medjugorje, en el nuevo comercio Shalom a la derecha y delante de la Iglesia y ahora también en Ain Karim, la última tienda de la Galería bajo el Hotel Internacional, frente a la Iglesia.

**Para el nuevo hospital "P. Pio" de Medj.** - Ha sido presentada en la Oficina técnica de Citluk, la primera fase del proyecto ejecutivo. El 24 de mayo en el Palavobis de Milán hicimos una oración para esta obra. En la vigilia del cumpleaños del P. Pio, fue entregada y bendecida una estatua de tamaño natural, que el 13 de agosto el P. Slavko y el también franciscano P. Barnaba de Roma, colocaron solemnemente en el Centro Medico Regina Pacis de Vionica, Medj., como primer núcleo operativo del hospital P. Pio. El Centro Médico entrará en funcionamiento a finales del próximo año, con centro médico de guardia equipado, laboratorios de análisis y diagnóstico, policlínicos y rehabilitación motora, unidos a los Centros P. Pio de San Giovanni Rotondo. Pensamos también en un pequeño laboratorio de prótesis para los mutilados de guerra.

Pero la financiación? Confiamos en la Providencia. Podéis contribuir en liras italianas al ccp 11958434, a nombre de la Asociación "Solidarietà e aiuto per la Casa internazionale della Pace", Via Gen. della Chiesa, 38/a, 43015-Noceto (PR).

P. Mannes M. Ghizzardi, OP

## **Confidencial, para los lectores de Eco en español**

La edición de Eco en español aumenta continuamente (la cuota está ya en 21.000 ejemplares) gravando también mucho los costes, sobre todo por los paquetes y los sobres que se envían por avión a América, que son la mayoría. El Eco es gratuito, pero vive de donaciones. Por tanto pedimos a quien pueda, que contribuya económicamente para cubrir los gastos de expedición, en cheques o giro postal. Vosotros sois la mano de la Providencia. Escusadnos y gracias.

## **EN FAMILIA**

El 21 de noviembre próximo, el ECO entrará en el 15º año de su publicación. Por los muchos problemas y por las ausencias de quienes trabajan en su edición, parece siempre que tenga que dejar de aparecer,

pero aparece siempre puntualmente por las inimaginables intervenciones de Aquella que hasta ahora lo quiere. Le damos las gracias en unión de todos los santos.

Con los demás colaboradores enfermos, ponemos en el Corazón I. de María al joven colaborador para nuestra lengua Matteo, ausente por tratamiento médico y ahora providencialmente sustituido por Alessandro.

Un pequeño balance al final del 14° año. Desde Mantova salen siempre medio millón de copias en las 5 lenguas principales (italiano, francés, inglés, alemán y español), mientras que otras 11 ediciones autónomas, suman más de trescientas mil copias. En total más de 800.000 copias.

Agradecemos de corazón y ofrecemos a Dios la generosidad de los que dan y dan también para aquellos que no pueden, haciendo así posible que Eco sea gratuito y pueda llegara todos. Queremos destacar la generosidad de Francia y de los Cantones alemán e italiano de Suiza, por sus regulares donaciones.

Ahora tenemos verdadera necesidad. De otro lado, como la petición de envíos a particulares va siempre en aumento, rogamos a aquellos que reciben Eco en cantidades para ser distribuidos a mano, que disminuyan las copias.

Deseando a nosotros y a vosotros una vuelta al primitivo fervor para la felicidad de todos, invocamos sobre vosotros la bendición de Dios y la bendición Materna, en preparación para las fiestas de la Inmaculada y de Navidad.

Villanova M., 28-10-98

¡Gracias por haber respondido a mi llamado!